

---

# BWRDD UCHELGAIS ECONOMAIDD GOGLEDD CYMRU DYDD GWENER, 15 GORFFENNAF 2022

---

## Yn bresennol:

Aelodau â Phleidlais – Y Cyngorwyr:- Llinos Medi Huws (Cyngor Sir Ynys Môn), Ian Roberts (Cyngor Sir y Fflint), Charlie McCoubrey (Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy) Mark Pritchard (Cyngor Bwrdeistref Wrecsam) Jason McLellan (Cyngor Sir Ddinbych) a Dyfrig Siencyn (Cyngor Gwynedd) (Cadeirydd).

Ymgynghorwyr – Dafydd Evans (Grŵp Llandrillo-Menai), Yr Athro Maria Hinfelaar (Prifysgol Glyndŵr), Askar Sheibani (Bwrdd Cyflenwi Busnes) a'r Athro Paul Spencer (Prifysgol Bangor).

Prif Swyddogion – Dylan Williams (Cyngor Sir Ynys Môn), Iwan Davies (Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy), Neal Cockerton (Cyngor Sir y Fflint), Linda Roberts (Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam), Graham Boase (Cyngor Sir Ddinbych) a Sioned Williams (Cyngor Gwynedd).

Swyddogion yn bresennol – Dewi Morgan (Swyddog Cyllid Statudol – Awdurdod Lletya), Gareth Owens (Swyddog Monitro – Cyngor Sir Fflint), Hedd Vaughan Evans (Rheolwr Gweithrediadau) Stuart Whitfield (Rheolwr Rhaglen Digidol), Henry Aron (Rheolwr Rhaglen Ynni), Robyn Lovelock (Rheolwr Rhaglen Cynllun Twf), David Matthews (Rheolwr Rhaglen Tir ac Eiddo), Kirrie Roberts (Rheolwr Prosiect Cysylltedd Digidol) Sian Pugh (Awdurdod Lletya) ac Annes Sion (Arweinydd Tîm Democratiaeth – Awdurdod Lletya).

Hefyd yn bresennol – Wendy Boddington (Llywodraeth Cymru), Darnley Reid (Llywodaeth y DU), Gareth Ashman (Llywodraeth y DU), Elen Edwards (Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy), Sioned Owen (Archwilio Cymru).

## 1. YMDDIHEURIADAU

Apologies were received from Professor Iwan Davies (Bangor University), Yana Williams (Coleg Cambria), Iwan Evans (Monitoring Officer - Host Authority), Dafydd Gibbard (Gwynedd Council), Alwen Williams (Portfolio Director) and Sheryl Le Bon (Senior Executive Officer).

## 2. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

Ni dderbyniwyd unrhyw ddatganiad o fuddiant personol.

## 3. MATERION BRYD

Dim i'w nodi.

## 4. COFNODION Y CYFARFOD BLAENOROL

Llofnododd y Cadeirydd gofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 14 Mehefin 2022, fel rhai cywir.

## **5. CYNLLUN TWF GOGLEDD CYMRU - ADRODDIAD PERFFORMIAD CHWARTER 1**

Cyflwynwyd yr adroddiad gan Hedd Vaughan Evans (Rheolwr Gweithrediadau).

### **PENDERFYNWYD**

**Nodwyd ac ystyried yr Adroddiad Perfformiad Chwarter 1 a Chofrestr Risg y Portffolio a oedd wedi ei ddiweddarau.**

**Nodwyd y gwaith i ail-broffilio'r cynllun cyflawni fel rhan o ddiweddariad Achos Busnes y Portffolio ac y bydd y wybodaeth ar gael yn adroddiad Chwarter 2.**

**Cymeradwywyd cyflwyno Adroddiad Perfformiad Chwarter 1 i Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU, ynghyd â phwyllgorau craffu'r awdurdodau lleol.**

### **RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD**

Mae adrodd chwarterol a blynyddol ar gynnydd yn erbyn Cynllun Twf Gogledd Cymru yn un o ofynion Cytundeb Terfynol y Cynllun Twf. Yn dilyn ystyriaeth gan Fwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru, caiff yr adroddiadau eu rhannu gyda Llywodraeth Cymru, Llywodraeth y DU a phwyllgorau craffu'r awdurdodau lleol.

### **TRAFODAETH**

Cyflwynwyd yr adroddiad gan nodi uchafbwyntiau'r Bwrdd Uchelgais ar gyfer chwarter cyntaf y flwyddyn. Cychwynwyd gyda'r Rhaglen Ddigidol gan nodi fod hawliad cyntaf ar gyfer Prosiect DSP ar fin ei gyflwyno. Eglurwyd fod Achos Busnes Amlinellol (OBC) ar gyfer y prosiect Cysylltu'r Ychydig % Olaf yn cael ei gyflwyno i'r Bwrdd heddiw.

Amlygwyd yn y Rhaglen Ynni Carbon Isel fod cais am newid rhaglen Morlais wedi'i gymeradwyo gan y Bwrdd Rhaglen ar yr amod bod cyfyngiadau cytundebol ynghlwm gyda arian WEFO Morlais yn cael ei cyfarch yn briodol.. O ran cynllun Egni nodwyd fod Prifysgol Bangor wedi gwneud cais i oedi amserlen yr achos busnes er mwyn caniatáu adolygiad y prosiect. Wrth amlygu uchafbwyntiau'r Rhaglen Tir ac Eiddo eglurwyd fod Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam wedi cymeradwyo cyllid i ddatblygu Uwch gynllun ar gyfer safle Prosiect Porth y Gorllewin. Yn ogystal a hyn nodwyd fod mecanwaith cyflawni wedi ei gytuno arno ar gyn Ysbyty Gogledd Cymru, Dinbych a oedd yn rhannu'r risg o ddatblygu gyda datblygiad tri cham mewn egwyddor.

O ran y Rhaglen Bwyd-Amaeth a Thwristiaeth nodwyd fod Grŵp Llandrillo Menai wedi cadarnhau strwythur y Rhwydwaith Talent Twristiaeth rhwng y coleg a phartneriaid yn y sector breifat, ac eu bod yn paratoi i gyflwyno cais cyn-cynllunio ar gyfer Hwb Economi Gwledig Glynllifon.

Amlygwyd fod pedwar prosiect yn adrodd yn goch ar hyn o bryd sydd yn lleihad o un a adroddwyd arno diwedd y flwyddyn ariannol diwethaf. Yn gyntaf nodwyd fod Prosiect Canolfan Ragoriaeth Ynni Carbon Isel (Egni) yn cael ei adolygu gan Brifysgol Bangor yn sgil y newidiadau arfaethedig i ragamcanion cyfalaf a referniw a'r oedi gyda'r adolygiad prosiect.. Eglurwyd fod caniatâd cynllunio amlinellol ar Safle Strategol Allweddol Bodolwyddan wedi dod i ben, ac mae cais wedi ei wneud am wybodaeth ychwanegol ar sefyllfa polisi cynllunio tebygol y safle i Gyngor Sir Ddinbych. Nodwyd o ran cynllun Canolbwynt Economi Gwledig Glynllifon, fod angen caniatâd cynllunio angen ei sicrhau ac amlygwyd posibilrwydd o flwch ariannol yn sgil costau cyfalaf adeiladu yn cynyddu. Mynegwyd o ran cynllun Fferm Sero Net Llysfasi fod oedi yn dilyn angen i ymgorffori adborth adolygiad Porth 2.

O ran y gofrestr risg, eglurwyd fod y proffil risg wedi parhau'n sefydlog ac amlygwyd fod fforddiadwyedd yn parhau i fod y risg mwyaf sy'n wynebu'r portffolio ynghyd a chwyddiant, materion cadwyn cyflawni a chynnydd sylweddol mewn costau adeiladu. O ran y risg gwleidyddol mae'r risg hwn wedi gostwng yn dilyn etholiadau llywodraeth leol ym mis Mai 2022.

Sylwadau'n codi o'r drafodaeth

- O ran Safle Strategol Allweddol Bodolwyddan, holwyd beth yw'r amserlen ynghyd a opsiynau fydd yn cael eu cyflwyno ym mis Medi. Nodwyd fod y tîm wedi holi am ddiweddariad ac eu bod yn gobeithio dod ac adroddiad pellach yn ôl i'r Bwrdd Fis Medi neu Hydref.
- Holwyd os oes angen cryfhau'r risg melyn o ran risg ariannol o ganlyniad i gynnydd cyson mewn costau cyfalaf ac yr effaith y bydd hyn yn ei gael ar gynlluniau. Nodwyd o ran y Swyddfa Porffolio eu bod yn gnwued popeth o fewn eu gallu i gadw o fewn risg melyn, ac yn cyd-weithio yn agos ar rheolwyr rhaglen i sicrhau fod modd cwblhau'r prosiectau gan roi y buddion disgwylidig o fewn y gyllideb. Nodwyd yr angen i ail edrych ar y lefel risg ac i adrodd yn ôl yn adroddiad chwarter 2.

## **6. DATGANIAD O GYFRIFON Y BUEGC AM 2021-22**

Cyflwynwyd yr adroddiad gan Dewi Morgan (Swyddog Cyllid Statudol – Awdurdod Lletya).

### **PENDERFYNIAD**

Derbyniwyd a nodwyd Ddatganiad o Gyfrifon drafft y Bwrdd Uchelgais (yn amodol ar archwiliad) ar gyfer 2021/22.

### **RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD**

Nid oes gofyn statudol i'r Bwrdd gymeradwyo'r fersiwn ddrafft o Ddatganiad o Gyfrifon y Cyd-Bwyllgor, ond ystyrir ei gyflwyno fel datganiad drafft er gwybodaeth yn arfer da i'w ddilyn.

Nodwyd y bydd angen i'r Bwrdd gymeradwyo'r fersiwn terfynol ym mis Hydref ar ôl derbyn adroddiad Archwilio, ond eglurwyd fod cyflwyno'r fersiwn ddrafft yn gyfle i aelodau'r Bwrdd ystyried y cynnwys ac arfogi eu hunain gyda'r wybodaeth berthnasol.

### **TRAFODAETH**

Cyflwynwyd yr adroddiad gan nodi am y tro cyntaf eleni fod y Bwrdd wedi paratoi set gyflawn o ddatganiadau cyfrifon, yn hytrach na'r ffurflen swyddogol a ddefnyddiwyd mewn blynyddoedd blaenorol. Eglurwyd fod hyn oherwydd fod Rheoliadau Cyfrifon ac Archwilio (Cymru) yn nodi fod corff awdurdod lleol yn "gorff perthnasol mwy" pan fo'r incwm neu wariant blynyddol dros £2.5m.

Mynegwyd fod y Datganiad Cyfrifon blynyddol wedi eu paratoi yn unol â'r Cod Ymarfer ar Gyfrifyddu mewn Awdurdod Lleol. Eglurwyd fod y Bwrdd Uchelgais wedi derbyn y wybodaeth mewn ffordd llawer mwy defnyddiol pan gyflwynwyd Sefyllfa Alldro Refeniw a Chyfalaf y Bwrdd yn ôl ym mis Ebrill. Nodwyd y penderfyniad a wnaethpwyd yn ystod y cyfarfod hwnnw. Amlygwyd fod y ffigyrau sydd yn ymddangos yn y datganiad yn gyson gyda'r adroddiad yn ôl ym mis Ebrill.

Pwysleisiwyd mai eleni yw'r flwyddyn gyntaf ble mae'r adran wedi paratoi adroddiad ar y ffurf yma, o ganlyniad maent wedi gorfod mynd yn ôl ac ail-osod sefyllfa 2020/21 er mwyn ei roi yn y ddogfen er cymhariaeth. Nodwyd fod yna reserfau yn ymddangos na ellir eu defnyddio, eglurwyd fod y rhain yn ymdrin â materion megis ymrwymadau pensiwn yn y dyfodol. Mynegwyd fod y Swyddog Cyllid Statudol wedi arwyddo'r cofnodion o'r cyfrifon yn ôl ym mis Mehefin ac wedi tystio ei fod o'r farn fod y Datganiad o'r Cyfrifon wedi ei baratoi yn unol â'r ymarfer priodol fel a osodir yn y Còd Ymarfer CIPFA/LASAAC ar Gyfrifo ar gyfer Awdurdodau Lleol. Nodwyd ei fod yn credu fod y Datganiad yn cyflwyno darlun cywir a theg o sefyllfa ariannol y Cyd-Bwyllgor Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru ar 31 Mawrth 2022 ac incwm a gwariant y Cyd Bwyllgor am y flwyddyn a ddaeth i ben bryd hynny.

Eglurwyd y bydd y datganiadau yn mynd ymlaen i gael eu hadolygu gan Archwilio Cymru, sef archwilwyr allanol y Bwrdd Uchelgais, a bydd y cyfrifon terfynol, ynghyd ag adroddiadau yr archwiliwyd, yn cael ei cyflwyno yn ystod yr hydref.

Sylwadau'n codi o'r drafodaeth

- Diolchwyd i'r adran am eu gwaith yn partio'r dogfennau ac i ychwanegu y gair drafft i'r penderfyniad.

## **7. CYNLLUN ARCHWILIO 2022 - CYD-BWYLLGOR BWRDD UCHELGAIS ECONOMAIDD GOGLEDD CYMRU**

Cyflwynwyd yr adroddiad gan Sioned Owen (Archwilio Cymru)

### **PENDERFYNIAD**

**Derbyniwyd adroddiad Archwilio Cymru a oedd yn amlygu cynllun Archwilio'r Bwrdd Uchelgais ar gyfer 2022.**

### **RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD**

Er bod Cyd-bwyllgor Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru (y Cyd-bwyllgor) wedi bod yn paratoi Ffurflen Flynyddol Cyd-bwyllgorau Llai yn flaenorol, hon fydd y flwyddyn gyntaf i'r Cyd-bwyllgor baratoi datganiadau ariannol llawn. Bydd Archwilio Cymru yn archwilio'r datganiadau ariannol i wneud yn siŵr y rhoddir cyfrif yn briodol am arian cyhoeddus.

Roedd y ddogfen hon yn nodi'r gwaith y bydd Archwilio Cymru yn bwriadu ei wneud yn ystod 2022 i gyflawni eu cyfrifoldebau statudol fel archwilydd allanol ac i gyflawni eu rhwymedigaethau dan y Cod Ymarfer Archwilio.

### **TRAFODAETH**

Cyflwynwyd yr adroddiad gan nodi gan mai eleni yw'r tro cyntaf i'w Bwrdd Uchelgais fod yn cyflwyno datganiadau ariannol llawn, credir ei bod yn briodol i'r Bwrdd Uchelgais dderbyn cynllun archwilio unigol yn hytrach nac wedi ei gyflwyno o fewn cynllun Cyngor Gwynedd. Amlygwyd risg arwyddocaol y gallai rheolwyr wrthwneud rheolaethau'n bresennol ym mhob endid, gan egluro fod y risg hwn i'w gweld ym mhob cynllun archwilio. Nodwyd gan fod y Cyd-bwyllgor wedi paratoi datganiadau ariannol llawn am tro cyntaf eleni, ei bod yn risg y bydd y datganiadau yn fwy tueddol o gynnwys camddatganiadau perthnasol.

Tynnwyd sylw at Raglen Archwilio gan y tîm perfformiad sydd wedi ei gynnwys yn ogystal. Derbyniwyd diweddariad am y tabl aelodau staff gan fod y Rheolwr Archwilio

Perfformiad bellach wedi gadael y sefydliad, ac eglurwyd y byddant yn hysbysu'r adran pan unigolyn wedi ei benodi.

Esboniwyd fod y cynllun yn nodi fod Archwilio Cymru yn gobeithio cwblhau y gwaith erbyn Gorffennaf / Awst ond eu bod yn trafod ar draws yr holl awdurdodau i wthio y dyddiad hwn yn ei flaen i fis Medi / Hydref.

Sylwadau'n codi o'r drafodaeth

- Diolchwyd am y gwaith a cadarnhawyd fod y codiad mewn ffioedd o 3.7% i'w gweld ar draws holl ffioedd Archwilio Cymru.

## **8. CAU ALLAN Y WASG A'R CYHOEDD**

### **PENDERFYNIAD**

Penderfynwyd y dylid cau allan y wasg a'r cyhoedd o'r cyfarfod yn ystod y drafodaeth ar yr eitemau canlynol am y rhesymau a nodir:-

Eitem 9 - gan ei bod yn debygol y datgelir gwybodaeth eithriedig fel y'i diffinnir ym Mharagraff 14 o Atodiad 12A o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 Gwybodaeth ynglŷn â thrafodion ariannol neu fusnes unrhyw berson penodol (yn cynnwys yr awdurdod sydd yn dal y wybodaeth hynny).

Mae budd cyhoeddus cydnabyddedig mewn bod yn agored ynglŷn â defnydd adnoddau cyhoeddus a materion ariannol cysylltiedig. Cydnabyddir fodd bynnag fod adegau, er gwarchod buddiannau ariannol a masnachol cyhoeddus fod angen trafod gwybodaeth o'r fath heb ei gyhoeddi. Mae'r adroddiad yn benodol ynglŷn a materion ariannol a busnes ynghyd a thrafodaethau cysylltiedig Byddai cyhoeddi gwybodaeth fasnachol sensitif o'r math yma yn gallu bod yn niweidiol i fuddiannau'r cyrff a'r Cynghorau ac yn tanseilio hyder rhai eraill sydd yn ymwneud a'r Gytundeb Twf i rannu gwybodaeth sensitif ar gyfer ystyriaeth. Byddai hyn yn groes i'r budd cyhoeddus ehangach o sicrhau yr allbwn cyfansawdd gorau.

Eitem 10 – Gan fod gwybodaeth sydd wedi ei chynnwys yn yr adroddiad yn gyfrinachol fel y diffinnir yn adran 100(A)3 Deddf Llywodraeth Leol 1972 gan iddi gael ei darparu gan Adran o'r Llywodraeth ar delerau sy'n gwahardd ei datgelu'n gyhoeddus.

Mae'n rhaid gwahardd y cyhoedd o gyfarfodydd pryd bynnag y bo'n debygol, oherwydd natur y busnes sydd i'w drafod, neu natur y trafodion, y byddai gwybodaeth gyfrinachol yn cael ei datgelu.

## **9. PROSIECT YR YCHYDIG % OLAF - ACHOS BUSNES AMLINELLOL**

Cyflwynwyd yr adroddiad gan Elen Edwards (Uwch Swyddog Cyfrifol y Prosiect), Stuart Whitfield (Rheolwr Rhaglen Ddigidol) a Kirrie Roberts (Rheolwr Prosiect)

### **PENDERFYNIAD**

**Cymeradwywyd Achos Busnes Amlinellol ar gyfer y prosiect Cysylltu'r Ychydig % Olaf yn amodol ar gymeradwyaeth Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU i'r broses sicrwydd a gynhaliwyd, â bod y Swyddfa Rheoli Portffolio yn mynd i'r afael â'r materion a nodir yn yr adroddiad, fel y nodir yn Adran 7 yn gofyn i Achos Busnes Llawn gael ei baratoi i'r Bwrdd ei ystyried yn dilyn y cadarnhad o**

**ganlyniad Adolygiad Cyhoeddus yr Adolygiad o'r Farchnad Agored (OMR) a chwblhau'r broses gaffael.**

**Nodwyd bod y nifer bresennol o eiddo gwyn sydd i'w targedu o fewn yr OBC yn rhai dros dro tra'n aros am ganlyniad yr Adolygiad Cyhoeddus ac y bydd y dull caffael terfynol yn cael ei gadarnhau yn dilyn canlyniad yr Adolygiad Cyhoeddus a'r Ymgysylltu â'r Farchnad.**

**Dirprwyo'r Cyfarwyddwr Portffolio mewn ymgynghoriad â'r Cadeirydd a'r Is-gadeirydd i gymeradwyo'r dull caffael gan ymgorffori canfyddiadau'r Adolygiad Cyhoeddus a'r Ymgysylltu â'r Farchnad a chymeradwyaeth derfynol o'r fanyleb gaffael a'r meini prawf gwerth cymdeithasol cyn dechrau caffael.**

**Nodwyd y cytunir ar y trefniadau ariannu terfynol ar gyfer y prosiect yn ystod y cam Achos Busnes Llawn ac yn awdurdodi'r Cyfarwyddwr Portffolio mewn ymgynghoriad â Swyddog Adran 151 a Swyddog Monitro yr Awdurdod Lletyai gytuno ar delerau drafft i'w cymeradwyo gan y Bwrdd.**

#### **RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD**

Mae angen cefnogaeth y Bwrdd Uchelgais i'r Achos Busnes Amlinellol (OBC) ar gyfer y prosiect Ychydig % Olaf er mwyn symud y cynllun yn ei blaen.

#### **TRAFODAETH**

Trafodwyd yr adroddiad.

#### **10. CYTUNDEB MENTER AR Y CYD ARFAETHEDIG AR GYFER CYFLENWI EIDDO AT DDIBENION CYFLOGAETH YNG NGWYNEDD**

Cyflwynwyd yr adroddiad gan Hedd Vaughan-Evans (Rheolwr Gweithrediadau).

#### **PENDERFYNIAD**

**Cefnogwyd yr egwyddor o fynd i Gytundeb Menter ar y Cyd gyda Llywodraeth Cymru ar gyfer darparu unedau cyflogaeth ymlaen llaw ar Blot C3 Parc Bryn Cegin fel y dangosir ar y cynllun ystâd amgaaedig (Atodiad A).**

**Dirprwywyd y gwaith o negodi Cytundeb Menter ar y Cyd yn unol â'r adroddiad hwn i'r Cyfarwyddwr Portffolio mewn ymgynghoriad â'r Swyddog Monitro a gofyn i fersiwn terfynol ddod yn ôl i'r Bwrdd am gymeradwyaeth.**

#### **RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD**

Er mwyn galluogi'r prosiect fwrw ymlaen i'w wedd nesaf mae angen sicrhau Cytundeb Menter ar y Cyd er mwyn egluro rolau'r naill barti a'r llall. Eglurwyd fod cytundeb drafft wedi'i ddatblygu a bydd yn amodol ar adolygiad, negodi chytundeb terfynol gan y naill barti a'r llall.

#### **TRAFODAETH**

Trafodwyd yr adroddiad.

Dechreuodd y cyfarfod am 1pm a daeth i ben am 3pm

---

**CADEIRYDD**